

**Paritair Comité voor de bedienden van de
non-ferro metalen**

**Commission paritaire pour les employés des
métaux non ferreux**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
13 november 2003*

*Convention collective de travail du
13 novembre 2003*

Tijdskrediet

Crédit-temps

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen en op de bedienden die zij te-werkstellen.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est applicable aux entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés des métaux non ferreux ainsi **qu'aux** employés qu'elles occupent.

Onder "bedienden" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke bedienden bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2001 houdende de **functieclassificatie** voor de bedienden.

Par "employés" on entend : les employés masculins et féminins visés dans la convention collective de travail du 17 décembre 2001 contenant la classification des fonctions des employés.

Art. 2. § 1. In uitvoering van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, **tot vervanging** van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 van 14 februari 2001 tot invoering van een stelsel van **tijdskrediet, loopbaanvermindering** en vermindering van de **arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking**, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77ter van 10 juli 2002 wordt de duur van de uitoefening van het recht op tijdskrediet voor volledige schorsing en vermindering van de arbeidsprestaties **tot een halftijdse betrekking verlengd tot een maximumperiode van 3 jaar** over de gehele loopbaan.

Art. 2. § 1^{er}. En exécution de **l'article 3** de la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001, conclue au sein du Conseil national de travail, remplaçant la convention collective de travail n° 77 du 14 février 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, modifiée par la convention collective de travail n° 77ter du 10 juillet 2002, la durée de l'exercice du droit au crédit-temps pour suspension totale et réduction à mi-temps des prestations de travail est prolongée jusqu'à une période maximale de 3 ans sur l'ensemble de la carrière.

§ 2. Op ondernemingsvlak is terzake geen verdere

§ 2. Aucune autre dérogation n'est possible au niveau

NEERLEGGING-DEPOT | REGISTR.-ENREGISTR. |
19 -11- 2003 01 -12-2003 NR
| x x. |^{IV}

68.774/001 224

afwijking mogelijk.

Art. 3 § 1. In toepassing van artikel 15 van de hoger **vermelde** collectieve arbeidsovereenkomst nr. **77bis** wordt de drempel **inzake** het gelijktijdig uitoefenen van het recht op tijdskrediet, **loopbaanvermindering tot 4/5^e** of **vermindering** van de arbeidsprestaties **tot** een halftijdse betrekking vastgelegd op **5 pct.**, **geteld** in koppen, van de bedienden berekend overeenkomstig de bepalingen van collectieve arbeidsovereenkomst nr. **77bis**.

§ 2. Op ondernemingsvlak kan evenwel bij collectieve arbeidsovereenkomst deze drempel worden verhoogd **tot** maximum **4 pct.**, berekend in voltijdse equivalenten, van het aantal bedienden tewerkgesteld in de onderneming of de dienst **zoals** bedoeld in artikel 15, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. **77bis** op 30 juni van het **jaar voorafgaand** aan het jaar tijdens **hetwelk** de rechten gelijktijdig worden uitgeoefend.

Deze bedrijfscollectieve arbeidsovereenkomst dient **minimaal** de volgende 4 elementen te regelen:

- de berekeningswijze van de drempel in voltijdse equivalenten;
- de **voorwaarden** van de toegang **tot** dit uitgebreid recht;
- de modaliteiten van aanvraag en **rangorde** **ervan**;
- de categorieën van bedienden op **dewelke** de bedoelde regeling van toepassing is.

§ 3. Op ondernemingsvlak is terzake geen verdere afwijking mogelijk.

Art. 4. Voor ondernemingen in moeilijkheden of in herstructurering of voor bijzondere gevallen kan, met het oog op het **vermijden** of beperken van ontslagen, uitzonderlijk en na goedkeuring **door het**

de l'entreprise à ce sujet.

Art. 3 § 1. En application de l'article 15 de la convention collective de travail n° **77bis** précitée, le seuil pour l'exercice simultané du droit au crédit-temps, la réduction de la carrière à **4/5^e** ou la réduction des prestations **professionnelles** jusqu'au niveau d'un emploi à mi-temps est fixé à 5 p.c., comptés en têtes, des employés, calculé conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° **77bis**.

§ 2. Il est toutefois possible, par le biais d'une convention collective de travail d'entreprise, de porter ce seuil à un maximum de 4 **p.c.**, calculé en équivalents temps-plein, du nombre **d'employés** occupés dans l'entreprise ou dans le service conformément à **l'article** 15, § 2, de la convention collective de travail n° **77bis** au 30 juin de l'année précédent l'année au cours de laquelle les droits sont exercés simultanément.

Cette convention collective de travail d'entreprise doit régler au minimum les 4 éléments suivants :

- le mode de calcul du seuil en équivalents temps-plein;
- les conditions d'accès à ce droit élargi;
- les modalités de demande et leur ordre de priorité;
- les catégories d'employés auxquelles la réglementation s'applique.

§ 3. Aucune autre dérogation n'est possible au niveau de **l'entreprise** à ce sujet.

Art. 4. Pour les entreprises en difficultés ou en restructuration ou pour des cas particuliers, en vue d'éviter ou de limiter les licenciements, il peut exceptionnellement et après approbation de la commis-

paritair comité, per ondernemingscollectieve arbeidsovereenkomst, afgeweken worden van de artikelen 2 en 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Onder "**ondernemingen** in moeilijkheden of in herstructurering" wordt verstaan: de ondernemingen in moeilijkheden of in **herstructurering** zoals bepaald overeenkomstig de bepalingen van de reglementering betreffende het **brugpensioen**.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003, met uitzondering van de artikelen 3 en 4 die uitwerking hebben met ingang van 1 **juli** 2003, en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 2004.

Zij **vervangt** de bepalingen van hoofdstuk 5, afdeling 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen, betreffende het protocol van sectoraal akkoord 2003 - 2004.

sion paritaire, être dérogé, par convention collective de travail d'entreprise, aux articles 2 et 3 de la présente convention collective de travail.

Par "**entreprises en difficultés ou en restructuration**" on entend: les entreprises en difficultés ou en restructuration comme définies conformément aux dispositions de la réglementation relative à la pré-pension.

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2003, à l'exception des articles 3 et 4 qui produisent leurs effets le 1^{er} juillet 2003, et cesse **d'être** en vigueur le 31 décembre 2004.

Elle remplace les dispositions du chapitre 5, section 2, de la convention collective de travail du 30 juin 2003, conclue au sein de la Commission Paritaire pour les employés des métaux non ferreux, relative au protocole d'accord sectoriel 2003 - 2004.